



Европейская экономическая комиссия**Комитет по внутреннему транспорту****Рабочая группа по статистике транспорта****Семьдесят вторая сессия**

Женева, 9–11 июня 2021 года

Пункт 6 предварительной повестки дня

**Сбор данных, разработка методологии
и согласование статистики транспорта****Обновленная информация об общем вопроснике
Евростата/ЕЭК ООН/МТФ****Записка секретариата***Резюме*

В настоящем документе изложены ожидаемые в этом году изменения в методах сбора статистических данных по транспорту с помощью общего вопросника ЕЭК ООН, Евростата и Международного транспортного форума.

I. Справочная информация

1. Евростат, Международный транспортный форум (МТФ) и Европейская экономическая комиссия (ЕЭК) решили модернизировать процедуры сбора и обработки данных, получаемых с помощью Общего вопросника. Нынешняя ИТ-система будет заменена на новую, которая разместится на мощностях Евростата и больше не будет основываться на веб-технологиях. Эта система станет более удобной для пользователей и будет вбирать в себя преимущества хорошо зарекомендовавших себя инструментов и удачных процедур, которые уже применяются Евростатом для сбора ряда других наборов данных. Новый бланк Общего вопросника для сбора данных будет представлять собой файл в формате Excel. Данные будут храниться в базе данных Oracle, а их обработка и анализ будут осуществляться с помощью программного обеспечения SAS (система статистического анализа). Все члены этих трех организаций будут направлять данные в Евростат, в систему, которая обеспечит им удобный доступ ко всем их файлам, возможность редактировать эти файлы, а также создавать обзорные файлы и передавать данные в МТФ и ЕЭК ООН.

2. Работа над конфигурацией новой системы продолжается, и Евростат, МТФ и ЕЭК ООН надеются на то, что новый инструмент будет использоваться для кампании по сбору данных за 2020 год, которая начнется летом 2021 года. Ниже описаны элементы нового Общего вопросника, а также процесс передачи и обработки файлов.



II. Новый бланк Общего вопросника для сбора данных

3. Новый Общий вопросник предусматривает передачу данных с помощью шаблона Excel, показанного на рис. 1. Для каждого годового обследования будет создаваться один файл в формате Excel по каждой стране и по каждому тематическому кластеру: автодорожный, железнодорожный, внутренние водные пути, нефтепроводный, городские и международные автобусы и автомобильный транспорт (транспортное средство-км). Как показано на рисунке ниже, выбор года и страны будет фиксированным, в то время как выпадающий список позволит пользователям выбрать язык, на котором они хотят заполнить форму (английский, французский, немецкий или русский). На приведенном рисунке представлен бланк для сбора данных за 2020 год по Австрии и по железнодорожному транспорту; Австрия решила заполнить его на английском языке.

Collection of data for the Common Questionnaire											
2020 Reference year		AUT Country		ENG Language		2020		Static Data			
RAILWAY TRANSPORT											
DATABASE CODE	CHAPTER	LABEL	GLOSSARY	VALUE	FLAG	FOOTNOTE	2018	2017	2018	2018	2014
A-4-01-05-03-0-0	Infrastructure	Tracks/Length operated at 31.12 (km)/Total	Railway Transport Infrastructure								
A-4-01-05-21-2-0-0	Infrastructure	Tracks/Length operated at 31.12 (km)/By type of traction/Electrified	Railway Transport Infrastructure								
A-4-01-05-21-1-0-0	Infrastructure	Tracks/Length operated at 31.12 (km)/By type of traction/Non electrified	Railway Transport Infrastructure								
A-4-02-05-03-0-0	Infrastructure	Lines/Length operated at 31.12 (km)/Total	Railway Transport Infrastructure								
A-4-02-05-11-1-0-0	Infrastructure	Lines/Length operated at 31.12 (km)/By nature of Passenger only	Railway Transport Infrastructure								
A-4-02-05-11-2-0-0	Infrastructure	Lines/Length operated at 31.12 (km)/By nature of Freight only	Railway Transport Infrastructure								
A-4-02-05-11-3-0-0	Infrastructure	Lines/Length operated at 31.12 (km)/By nature of Passenger and freight	Railway Transport Infrastructure								
A-4-02-05-12-1-0-0	Infrastructure	Lines/Length operated at 31.12 (km)/By number of tracks/Single track	Railway Transport Infrastructure								
A-4-02-05-12-2-0-0	Infrastructure	Lines/Length operated at 31.12 (km)/By number of tracks/Double track or more	Railway Transport Infrastructure								
A-4-02-05-15-1-0-0	Infrastructure	Lines/Length operated at 31.12 (km)/By track gauge/Standard gauge	Railway Transport Infrastructure								

Рис. Фотография экрана с новой структурой вопросника

4. Каждый показатель, включенный в Общий вопросник, указан в одной из строк таблицы Excel. В колонке А указан уникальный код показателя (код базы данных); в колонке В — соответствующий раздел темы (Раздел); в колонке С — название показателя (Название); в колонке D — ссылка на соответствующий раздел 5-го издания Глоссария по статистике транспорта¹. В колонках Е, F и G поставщики данных укажут значение данного показателя, его метку и соответствующую сноску. Все эти три клетки могут быть оставлены пустыми. В колонках H–L приводятся статические значения данного показателя, которые страна представляла в течение пяти предыдущих лет. Поставщики данных не могут изменять эти значения, поскольку они приводятся лишь в справочных целях. Таким образом, с помощью каждого бланка одна страна может отправить данные на любом из четырех доступных языков; данные для всех показателей по одной из пяти тем; данные только за один контрольный год. Контрольный год может быть последним либо одним из более ранних (в случае обновления данных).

5. Каждый год Евростат будет создавать новый бланк по странам и темам для сбора данных за предыдущий год (контрольный год). Этот бланк будет сохраняться в папке системы CIRCABC (центрального хранилища данных Европейской комиссии). Поставщики данных будут иметь доступ к системе CIRCABC, с тем чтобы получить свой пустой бланк для сбора данных, заполнить его и направить в Евростат.

¹ https://unece.org/fileadmin/DAM/trans/main/wp6/pdfdocs/Glossary_for_Transport_Statistics_EN.pdf.

III. Передача, хранение, обработка и распространение данных

6. Поставщики данных будут передавать заполненные бланки Общего вопросника через веб-портал EDAMIS (<https://webgate.ec.europa.eu/edamis4/>). Портал EDAMIS представляет собой «единое окно» для передачи данных в соответствии с политикой Евростата: данные по всем областям статистики должны в защищенном режиме поступать на общую приемную площадку Евростата, так чтобы мог осуществляться их автоматический мониторинг, проверка и переправка в целевую производственную среду.

7. Поставщики данных для Общего вопросника должны будут зарегистрироваться в качестве пользователей на портале EDAMIS, с тем чтобы иметь возможность передавать свои файлы в формате Excel и иметь доступ к своим файлам, сохраненным на портале EDAMIS. В случае если какие-либо поставщики данных будут заинтересованы в автоматизации процесса передачи своих данных, они будут иметь возможность отправлять данные в более удобных для автоматизации форматах, таких как форматы переменных, разделенных запятыми (csv).

8. После передачи файла он будет проходить процедуру проверки, и EDAMIS будет отправлять поставщику данных отчет о проверке. Если файл содержит ошибки, поставщик данных должен будет внести в него необходимые исправления и отправить его повторно. Если файл не содержит ошибок, он будет постоянно сохранен в папке «Полученные файлы» (Received files) на портале EDAMIS; как только файл будет там сохранен, поставщик данных получит об этом уведомление. Поставщики данных смогут осуществлять поиск в папке «Полученные файлы» по таким параметрам, как страна, год и дата отправки, так что они в любое время смогут найти и извлечь отправленные ими файлы. Файлы по каждой стране будут видны только для поставщиков данных, уполномоченных этой страной, а также для Евростата, МТФ и ЕЭК.

9. Если поставщик данных захочет внести изменения в данные за 2020 год или последующие годы, он сможет извлечь соответствующий файл из системы EDAMIS, обновить содержащиеся в нем данные и повторно отправить его через EDAMIS. В целях предоставления возможности обновлять данные за годы, предшествующие 2020 году, на первом этапе миграции Евростат планирует создавать и сохранять в системе EDAMIS соответствующие файлы по странам, темам и годам для последних пяти лет (2015–2019 годы). Таким образом, процесс обновления данных за эти годы будет аналогичен обновлению данных за 2020 год. Если же поставщикам данных потребуется изменить данные, относящиеся к периоду до 2015 года, то для них будет проведена специальная процедура по извлечению соответствующего вопросника.

10. Таким образом, система EDAMIS будет служить порталом для отправки данных, инструментом проверки и хранилищем всех корректно составленных входящих файлов, а также вопросников с данными за контрольные годы, предшествующие 2020 году. Данные, прошедшие первичную проверку на портале EDAMIS, будут храниться в базе данных Oracle и обрабатываться аналитической системой GSAST (общий инструмент статистического анализа), которая способна производить полный цикл обработки данных. Система GSAST будет проводить дальнейшие проверки качества данных, и затем полностью проверенные данные будут использоваться для составления таблиц, распространяемых Евростатом (таблиц базы Евростата).

IV. Файлы обзора данных

11. Хронологические данные будут храниться в Excel-файлах с именем «Обзорные файлы» (“Overview” files). Эти файлы будут «статическими»: их содержимое будет храниться только для справочных целей, и пользователи не смогут их обновлять или отправлять в Евростат для проверки данных. Для каждой страны Евростат создаст обзорный файл по каждому тематическому кластеру (дорожному, железнодорожному

и т. д.) со всеми данными за все годы, прошедшие с начала сбора данных с помощью Общего вопросника. Эти обзорные файлы будут сохранены в системе CIRCABC, и каждая страна сможет увидеть только свои собственные файлы. Каждый раз, когда страна будет обновлять свои данные через портал EDAMIS, соответствующий обзорный файл будет обновляться автоматически и в системе CIRCABC будет сохраняться новая версия.

V. Доступ МТФ и ЕЭК к данным

12. МТФ и ЕЭК ООН должны будут получать исходные данные, направленные их странами-членами, чтобы хранить их в своих собственных базах данных и распространять их по своим каналам. В течение периода сбора данных Евростат будет автоматически предоставлять МТФ и ЕЭК все соответствующие исходные данные, извлеченные из системы GSAST, через согласованные временные интервалы, например, три раза в неделю. Извлеченные файлы будут включать данные по странам, темам и годам в формате переменных, разделенных запятыми (csv). Они будут храниться в системе CIRCABC, откуда МТФ и ЕЭК смогут их загружать.
